

Temanummer
om familjen

Teemanumero
perheestä

KONTAKTI



INGÅ FÖRSAMLINGSBLAD – INKON SEURAKUNTALEHTI

nr 3 nro • 2019

**Yhdessä
matkaan**

**På väg
tillsammans**

Vigselkväll i Ingå kyrka 19.09.19 Vihkimisilta Inkoon kirkossa

Präster - Papit

Tom Sjöblom kyrkoherde / kirkkoherra
040-485 1045 tom.sjoblom@evl.fi

Tom Hellsten församlingspastor / seurakuntapastori
050-330 4360 tom.hellsten@evl.fi

Kantor - Kanttori

Marianne Gustafsson Burgmann
050-505 1530
marianne.gustafsson-burgmann@evl.fi

Diakoni - Diakonia

Birgitta Lindell diakonissa
040-555 2090 birgitta.lindell@evl.fi

Terese Norrvik 050-413 8814 terese.norrvik@evl.fi

Mira Pauna tjänstledig / virkavapaalla
050-339 2200 mira.pauna@evl.fi

Diakonimottagning (Birgitta Lindell)
torsdagar kl. 10-12 i Prästgården

Diakoniavastaanotto (Birgitta Lindell)
tiistaisin klo 10-12 Pappilassa

Suomenkielinen nuorisotyö

Mira Pauna tjänstledig / virkavapaalla
050-339 2200 mira.pauna@evl.fi
vikarie / sijainen Lotta Ahlfors

Svenskspråkigt ungdomsarbete

Lotta Ahlfors ungdomsteolog / nuorisoteologi
050-498 9162 lotta.ahlfors@evl.fi

Dagklubben - Pjäväkerho, Familjecafé - Perhekahvila

Noora Nylund 050-501 1755 noora-elina.nylund@evl.fi

Susann Sköld-Qvarnström
040-749 3707

Församlingkansliet - Seurakuntavirasto

☎ 09-221 9030 • telefax 09-296 1212
Bollstavägen 2a 10210 Ingå
Bollstantie 2a 10210 Inkoo

Öppet må-to 9-12 Avoinna ma-to 9-12
inga.kansli@evl.fi

Siv Dufvelin församlingssekreterare / seurakuntasihteeri
09-22 190 312 siv.dufvelin@evl.fi

Susanne Lökvist byråsekreterare / toimistosihteeri
09-22 190 311 susanne.lokvist@evl.fi

Ekonomikontoret - Taloustoimisto

Öppet må-to 9-12 Avoinna ma-to 9-12

Seija Korhonen ekonomichef / talouspäällikkö
09-22 190 313, 050-310 0211
seija.korhonen@evl.fi

Fastigheter - Kiinteistöt

Susann Sköld-Qvarnström husmor / emäntä
09-22 190 327, 040-749 3707

Per-Olof Korander församlingmästare / seurakuntamestari
040-534 7853

Jörgen Nyman fastighetsskötare / kiinteistönhoitaja
040-562 7965 jorgen.nyman@evl.fi

Mårten Lindén fastighetsskötare / kiinteistönhoitaja
050-406 5181 marten.linden@evl.fi

Kristina Böbling gravgårdsskötare / hautausmaatyöntekijä
städare / siivooja
040-534 7653 kristina.bohling@evl.fi

Irina Holmström gravgårds- och fastighetsskötare /
hautausmaa ja kiinteistötyöntekijä
050-925 8019 irina.holmstrom@evl.fi

Regina Westerholm Rövass lägergård, leirikeskus
husmor / emäntä
040-762 8627 regina.westerholm@evl.fi

Ingå församlings hemsidor: www.ingaforsamling.fi
Inkoon seurakunnan kotisivut: www.inkoonseurakunta.fi

Ingå församling finns också på Facebook.
Inkoon seurakunta on myös Facebookissa.



Församlingens veckoannonser torsdagar i Kyrkpressen.
Seurakunnan viikkoilmoitukset Etelä-Uusimaa-lehdessä torstaisin.

Ansvarig redaktör • Vastaava toimittaja: Tom Hellsten
Bilder • Kuvat: Pixabay

Layout: Ekenäs Typografi/CW • Tryck & Paino: Grano Ab, Vasa 2019



Den viktiga familjen

Familjen har alltid varit grundenheten i vår existens. Där börjar vi, där utvecklas vi, och dit återvänder vi alltid. Ingenting är så viktigt som familjen i den livslånga utmaningen att bli mänska. Därför kan familjens betydelse inte överskattas.

Relationsbyggande hör till det viktigaste i vårt liv. Om vi misslyckas i våra relationer, har det antagligen sin bakgrund i att familjen, den ursprungliga eller den vi byggt, varit problematisk. Om vi lyckas i andra relationer, kan vi oftast tacka goda familjerelationer för det.

Megatrenderna i samhället, de som är så stora att de är svåra att stoppa, för med sig värderingar som hotar ett sunt familjeliv. Mest handlar det om självupptagenhet och allt som utvecklas av det: egen agenda istället för gemensam agenda, fokusering på underhållning istället för att åstadkomma något gemensamt. Listan kan göras lång.

Allt detta betyder att vi måste värna om ett sunt familjeliv, arbeta seriöst med våra relationer och föra fram de kristna värderingarna starkare än förut. Detta nummer vill bidra med material i det arbetet.

Tärkeä perhe

Perhe on aina ollut perusyksikkö olemassaolossamme. Siinä me aloitamme, siinä me kehitymme, ja sinne me aina palaamme. Mikään ei ole niin tärkeää kuin perhe, elämänmittaisessa haasteessamme tulla ihmiseksi. Siksi perheen merkitystä ei voi yliarvioida.

Ihmissuhteiden rakentaminen kuuluu tärkeimpiin asioihin elämässämme. Jos epäonnistumme ihmissuhteissamme, sillä on todennäköisesti taustansa siinä, että perhe, alku-peräinen tai se, jonka olemme rakentaneet, on ollut ongelmallinen. Jos onnistumme muissa ihmissuhteissamme, siitä voimme useimmiten kiittää hyviä perhesuhteita.

Yhteiskunnan megatrendit, ne, jotka ovat niin suuria, että niitä on vaikea pysäyttää, tuovat mukanaan arvoja, jotka uhkaavat tervettä perhe-elämää. Enimmäkseen on kyse itsekkeskeisyydestä ja kaikesta, mikä kehittyy siitä: oma agenda yhteisen agendan sijaan, keskittyminen viihtymiseen sen sijaan että saataisiin jotain yhteistä aikaan. Listasta voi tehdä pitkän.

Höstaktiviteter

Verksamheten i församlingen kommer i full gång då hösten börjar. Grupperna och de regelbundna aktiviteterna börjar igen efter sommaruppehållet. Bekanta dig med programmet, och delta i det som intresserar. ☐



Kaikki tämä merkitsee, että meidän täytyy pitää huolta terveestä perhe-elämästä, tehdä vakavissamme työtä ihmissuhteitemme kanssa ja pitää esillä kristillisiä arvoja voimakkaammin kuin aikaisemmin. Tämä numero haluaa avustaa materiaalilla siinä työssä.

Syksyn toiminta

Seurakunnan toiminta pääsee täyteen vauhtiin syksyn alkessa. Ryhmät ja muut säännölliset toimintamuodot alkavat jälleen kesätauon jälkeen. Tutustu ohjelmaan, ja ota osaa siihen, mikä kiinnostaa. ☐

Skapelsens rytm

Jag kommer ännu idag ihåg boken *Empires of time* av Anthony Aveni som jag läste i slutet av 1980-talet. Det är en underbar bok om hur man delar upp tiden i olika kulturer. Det som gjorde det största intrycket på mig var hur författaren definierade tiden. Enligt honom skall tiden förstås som livets rytm. Olika religioner och kulturer har alla sina egna grundläggande rytmer, som ger dem ett individuellt och unikt sätt att leva i tid och rum. Men utöver de kulturella rytmerna finns det också en naturlig biologisk rytm i världen, som alla levande varelser upplever på någon nivå. Den här naturliga rytmen – man kunde kalla den Skapelsens rytm – är någonting alla kulturella och individuella livsrytmer försöker synkronisera sig med, och de här försöken är grunden till allt det vi kallar mänsklig kultur och utveckling.

När Gud skapade världen och världsalltet, skapade han en grundläggande rytm för livet – en rytm som gör att alla skapade varelser kan leva i harmoni med Gud, med sig själva och med omgivningen. Harmonin skapar respekt, välmående, trygghet och närvaro. Tyvärr tappade vi människor harmonin i våra liv genom syndafallet, och därmed kom hela mänsklighetens framtid i otakt med Skapelsens rytm. Avsaknad av harmoni orsakar problem i våra liv på många olika sätt som får både fysiska, psykiska och sociala uttryck.

» Harmonin skapar respekt, välmående, trygghet och närvaro.

Jesus kom för att återställa harmonin mellan Skapelsens rytm och mänsklighetens rytmer. Nu är det vår uppgift som kristna att fortsätta arbetet och kämpa för att få mänskligheten tillbaka till Skapelsens rytm – en värld och en verklighet, där respekt, välmående, trygghet och närvaro råder i allt vad vi upplever och gör. Sök Skapelsens rytm! ☐



Luomisen rytm

Muistan vielä tänään *Anthony Avenin* kirjoittaman kirjan *Empires of time*, jonka luin 1980-luvun lopulla. Se on aivan ihana kirja siitä, kuinka aikaa lasketaan eri kulttuureissa. Se, mikä erityisesti teki minuun vaikutuksen oli kirjoittajan tapa määrittää mitä aika on. Häneen mukaansa meidän tulee ymmärtää aika elämän rytminä. Eri uskonnoilla ja eri kulttuureissa on kaikilla omat rytmensä, jotka antaa niille jokaiselle oman erityisen tapansa elää tilassa ja ajassa. Eri kulttuuristen rytmien lisäksi on olemassa luonnollinen biologinen rytm, jonka kaikki elävät olennot kokevat jollain tasolla. Tämä luonnollinen rytm – jota voi kutsua Luomisen rytmiksi – on se perustava rytm, jonka mukaan kaikki kulttuurit ja yksilöt yrittävät harmonisoida oman elämänsä. Näiistä yrityksistä syntyy kulttuurinen toiminta ja kehitys.

Kun Jumala loi maailman ja maailmankaikkeuden, loi hän elämän perustavan rytmin – rytmin, jonka avulla kaikki luotu voi elää harmoniassa Jumalan, itsensä ja ympäristönsä kanssa. Harmonia luo kunnioitusta, hyvinvointia, turvallisuutta ja läsnäoloa. Valitettavasti me kadotimme tämän harmonian syntiinlankeemuksessa ja elämämme – koko ihmiskunnan tulevaisuus – joutui epätahtiin Luomisen rytmin kanssa. Tämä harmonian puute tuo vaikeuksia elämäämme monella eri tavalla jotka saavat fyysisiä, psyykkisiä ja sosiaalisia ilmiäsuja.

» Harmonia luo kunnioitusta, hyvinvointia, turvallisuutta ja läsnäoloa.

Jeesus tuli palauttamaan harmonian Luomisen rytmin ja ihmiskunnan rytmien välille. Nyt on meidän kristittyjen vuoro jatkaa hänen työtään ja kamppailla sen puolesta, että ihmiskunta pääsee taas Luomisen rytmiiin – että saamme maailman, jossa kunnioitus, hyvinvointi, turvallisuus ja läsnäolo ovat vallalla kaikessa mitä koemme ja teemme. Etsi Luomisen rytmia! ☐



» Lyssna så att din partner vill tala med dig och tala så att din partner vill lyssna på dig.

LYSSNA

TEXT: KESIA EDSTRÖM

Har du upplevt den fantastiska känslan när någon verkligen lyssnar till dig och förstår? Eller har du haft upplevelsen att på djupet förstå hur en annan människa känner eller tänker? Samtalet är ett av våra viktigaste hjälpmedel för att kunna dela livet med varandra, för att nå varandra och begränsa ensamheten. Samtalet handlar om att tala, men det handlar lika mycket om att lyssna.

Lyssnande är en aktiv handling som kräver fokusering. Det faktum att vi kan höra vad någon säger och samtidigt hålla på med annat är en fin men samtidigt förrädisk förmåga. Vi kan ta in saker vi hör på olika nivåer, men om vi verkligen ska kunna förstå det som den andra säger behöver vi använda en stor del av vår uppmärksamhet på att lyssna.

LYSSNA TILL ANDRA

Det finns många situationer där vi vinner på att lyssna på andra: i familjen, på jobbet, på mötet, med vänner, i både formella och informella situationer. Ibland är det viktiga eller svåra saker som sägs, ibland informativa eller kanske socialt betydelsefulla.

Vad händer i ditt huvud när du lyssnar? Försöker du förstå? Eller är du upptagen med att formulera din nästa replik? Eller tänker du på något helt annat?

Så här lyssnar man aktivt:

- Fokusera på lyssnandet och lägg bort sådant som distraherar: yttre faktorer som mobilen, tidningen, teven och inre störningar som middagsplaneringen, dagdrömmandet osv.
- Räkna med att du kommer att få höra något intressant eller viktigt.
- Var inställd på att försöka förstå vad den andra vill säga.
- Bekräfta på olika sätt att du har hört: hummande, nickningar, frågor.
- Kroppsspråket: låt ögon, armar, händer och fötter bekräfta att du lyssnar och inte signalera att du helst vill ge dig iväg.
- Ställa öppnande frågor: varför, hur, på vilket sätt?
- Låtsas inte förstå, utan ställ förtydligande frågor: "Nu förstod jag inte, kan du förklara...", "Vem var det som sade det?", "Förstod jag dig rätt? Menade du att..."
- Vänta tills den andra är klar med sin tanke. Ibland är det viktigt att få tala tills en tanke är klar. Som lyssnare kan man kolla upp det: "Är du klar med din tanke? Vill du säga något mera eller kan jag kommentera nu?", "Ska jag säga vad jag tycker?". Det här är också ett sätt att förvissa sig om att den andra tänker lyssna när jag börjar tala.
- Avbryt när det behövs, när den andra går över gränsen för vad om är okej att säga eller säger sådant som skadar talaren själv eller andra.
- Lyssna på det som faktiskt sägs i stället för att läsa mellan raderna och utveckla egna tolkningar.

Att lyssna är ett sätt att visa respekt. Det skapar bättre relationer och gör det lättare för oss att leva tillsammans och förstå varandra.

LYSSNA TILL DIG SJÄLV

Samtidigt som det betonas mycket i vår tid att man ska följa sitt hjärta, följa magkänslan, lyssna till sig själv är det kanske svårare än någonsin att verkligen göra det. Vi blandar lätt ihop det med att förverkliga sig själv. Kanske är det mera fruktbart att tala om att följa sina värderingar. Kör inte över dig själv, lyssna till känslorna och kroppen, för de ger ofta viktiga signaler.

Att lyssna till sig själv hör också ihop med att lyssna till andra. Vi lever våra liv tillsammans och vi påverkas av andra. En stor inverkan har våra föräldrar, kanske mor- eller farföräldrar och andra som har fostrat oss som barn och lärt oss vad livet handlar om. Kanske finns det en lärare eller tränare som betytt mycket, och visst tar vi till oss vad våra vänner säger.

Vilka röster har du tagit in? Vad säger de? Har mammas röst om att man ska vara snäll slagit rot i dig? Är det den rösten som får dig att undvika konflikter och ge efter hellre än säga stopp? Ringer morfars gamla ordspråk "den som inte vill arbeta han ska heller icke äta" i ditt inre? Har det fått dig att pressa dig själv längre än du egentligen tål? Är din pappas ord "du är finast i världen" ett av guldkornen bland dina inre röster? Har mammas "du är alltid välkommen hem vad som än händer" gjort dig trygg och frimodig? Har du sugit åt dig peppande ordspråk eller destruktivt jämförande från sociala medier? Vad har du lärt dig av en inspirerande predikan eller föreläsning? Iakttä dina inre röster och välj vilka du lyssnar till.

LYSSNA TILL GUD

Genom att lyssna till oss själva och andra kan vi lära oss nytt och underlätta livet. Men det finns ytterligare en viktig dimension av lyssnandet: att lyssna till Gud.

När vi lyssnar till Gud kan vi få ett bredare perspektiv. Det hjälper oss att inte se livet bara genom vårt eget kikarsikte eller på det sätt som medierna och andra människor presenterar det för oss. Genom att lyssna till Gud kan vi få rätta perspektiv och värderingar.

Det är ett grundläggande tema i Gamla testamentet att Gud talar till oss. Det blir också klart att när vi lyssnar till honom kan han leda oss till det som är gott, men när vi inte lyssnar leder det till problem (t.ex. 5 Mos 30:20). När Gud sedan på förklaringsberget presenterar Jesus mycket kort är det här essensen han vill få fram: "Detta är min son, den utvalde. Lyssna till honom" (Luk 9:35).

Det är stort att inte vara utelämnad till enbart det mänskliga, att ha en större röst att lyssna till. Gud lovar att Anden leder oss och att vi får be om vishet. Och det ligger mycket vishet i att lyssna till oss själva, varandra och Gud. □

KUUNTELE

TEKSTI: KESIA EDSTRÖM KÄÄNNÖS: HILKKA OLKINUORA

Oletko kokenut, miten hienoa on, kun joku todella kuuntelee ja ymmärtää sinua? Oletko itse kokenut ymmärtäneesi, miten toinen ihminen syvimmillään ajattelee ja tuntee? Keskustelu on parhaita apuneuvoja, joilla voimme jakaa elämää keskenämme, yltää toisiimme ja karkottaa yksinäisyyden. Keskustelussa on kyse puhumisesta, mutta yhtä paljon myös kuuntelemisesta.

Kuunteleminen on aktiivista toimintaa ja se vaatii kohdentamista, fokuointia. Osaamme toki kuunnella toisen puhetta ja samalla itse puuhata jotain muuta. Se on hyvä, mutta myös petollonen taito. Voimme tietysti omaksua kuulemiamme asioita monelakin tasolla, mutta ymmärtääksemme toista todella, meidän on kohdistettava suurin osa huomiostamme hänen kuuntelemiseensa.

KUUNTELE TOISIA

On paljon tilanteista, joissa kuunteleminen kannattaa: perheessä, töissä, kokouksissa, ystävien kanssa, sekä muodollisissa että epämuodollisissa tilanteissa. Joskus puhutaan vaikeista ja tärkeistä asioista, joskus kyse on tiedoista tai puhe on sosiaalisesti merkityksellistä.

» Kuuntele niin, että keskustelukumppanisi haluaa puhua sinulle, ja puhu niin että hän haluaa kuunnella sinua.

Mitä sinussa tapahtuu, kun kuuntelet? Koetatko ymmärtää? Muotoiletko jo mielessäsi omaa vastaustasi? Vai ajatteletko jotain aivan muuta?

Näin voit kuunnella aktiivisesti, siis todella:

- Keskity kuuntelemiseen ja sulje kaikki mikä vie huomion muualle: ulkoiset asiat kuten puhelin, lehti, televisio ja sisäiset kuten päivällisen suunnittelu tai haaveilu.
- Varaudu siihen, että kuulet jotain tärkeää tai mielenkiintoista.
- Asenoidu yrittämään ymmärtää se, mitä toisella on sanottavana.
- Vahvista, että olet kuunnellut: äännähdä, nyökkää, tee kysymyksiä.
- Kerro ruumiinkielelläsi – katse, kädet, jalat – että kuuntelet, eikä että lähtisit mieluummin pois koko tilanteesta.
- Esitä avoimia kysymyksiä: Miksi, miten, millä tavalla?
- Älä teeskentele ymmärtäväsi, vaan tee selventäviä kysymyksiä: ”Nyt en ihan ymmärtänyt; selittäisitkö?” ”Kuka sanoi niin?” ”Ymmärsinkö oikein; tarkoittitko että...?”
- Odota kunnes toisen ajatus on valmis. Joskus on tärkeää saada puhua, kunnes siihen päästään. Kuulijana voit varmistaa: ”Oletko päässyt ajatuksesi loppuun? Haluatko sanoa vielä jotain, vai voinko kommentoida nyt?” ”Sanonko minä nyt, mitä mieltä olen?” Tämä on myös tapa varmistaa, että toinen kuuntelee, kun minä alan puhua.
- Keskeytä kun on tarvis, kun toinen esimerkiksi ylittää sopivaisuuden rajat tai sanoo sellaista, mikä vahingoittaa häntä itseään tai muita.
- Kuuntele, mitä todella sanotaan. Älä lue rivien välistä tai kehittele omia tulkintojasi.

Kuunteleminen on tapa osoittaa kunnioitusta. Se luo parempia ihmissuhteita ja tekee sekä yhteiselämän että toistemme ymmärtämisen helpommaksi.

KUUNTELE ITSEÄSI

Nykyisin painotetaan kovasti, että sinun on seurattava sydäntäsi, käytettävä intuitiotasi ja kuunneltava itseäsi. Silti juuri se on nyt ehkä vaikeampaa kuin koskaan. Sekoitamme sen itsensä toteuttamiseen. Ehkä on hedelmällisempää puhua omien arvojensa seuraamisesta. Älä pakottaudu mihinkään, vaan kuuntele tunteitasi ja kehoasi, sillä niillä on usein tärkeitä viestejä.

Itsensä kuuntelemisella on myös yhteys muiden kuuntelemiseen. Elämme yhdessä, vaikutamme toisiimme. Suuri merkitys on vanhemmilla, isovanhemmilla ja muilla, jotka ovat kasvattaneet meitä lapsina ja opettaneet, mistä elämässä on kyse. Kenties jollain opettajalla tai valmentajalla on ollut suuri merkitys, ja tietenkin myös ystävien puheet vaikuttavat aina.

Mitä ääniä sinä olet sisäistänyt? Mitä ne sanovat? Onko sinuun juurtunut äidin ääni, joka komentaa sinua olemaan kiltti? Juuri se äänikö saa sinut välttämään konflikteja ja antamaan periksi sen sijaan että sanoisit: Nyt riittää? Kuuluko sisimmässäsi isoisan vanha sananlasku: ”Se joka ei työtä tee, sen ei myöskään pidä leipää syömän”? Onko se saanut sinua puskemaan pitemmälle kuin olisit oikeastaan jaksanut? Onko sisäisten ääntesi kultahippujen joukossa isän: ”Olet hienointa maailmassa”? Onko äidin ”Olet aina tervetullut kotiin, tapahtuipa mitä tahansa” tehnyt sinusta rohkean ja sisimmässäsi turvallisen? Oletko imenyt itseesi soisialisesta mediasta kannustavia sanontoja vai tuhoisaa vertailua? Mitä olet oppinut inspiroivasta saarnasta tai luennosta? Tarkkaile omia sisäisiä ääniäsi, ja valitse mitä niistä kuuntelet.

KUUNTELE JUMALAA

Kuuntelemalla itseämme ja toisiamme opimme uutta ja helpotamme elämäämme. Kuuntelulla on kuitenkin vielä yksi tärkeä ulottuvuus: Jumalan kuunteleminen.

Jumalaa kuunnellen näköalamme, perspektiivimme, laajenee. Elämää ei auta tarkastella vain oman kiikarinäkömmekautta tai sellaisena kuin mediat tai muut ihmiset esittävät sen meille. Jumalaa kuuntelemalla saamme oikeita näkökulmia ja oikeita arvoja.

Vanhan testamentin keskeinen teema on, että Jumala puhuu meille. Kun me kuuntelemme Häntä, Hän vie meidät hyvän äärelle, mutta kun emme, siitä seuraa ongelmia (esim. 5. Mooseksen kirja 30:20). Kun Jumala sitten esittelee Kirkastusvuorella Jeesuksen lyhyesti, on juuri tämä Hänen sanomansa ydin: ”Tämä on minun Poikani, Valittu. Kuunnella Häntä.” (Luukas 9:35).

On suurta, että ei ole tullut jätetyksi vain inhimillisen puheen – toisten tai itsensä – varaan, vaan että kuultavana on myös vielä suurempi ääni. Jumala lupaa, että Henki johdattaa meitä ja että saamme rukoilla viisautta. Ja itsemme, toistemme ja Jumalan kuuntelemisessa on paljon juuri sitä. Viisautta. □

Ensam mor med 5 barn

Min adoptivmor **Ellen** föddes 1896 i Hangö som ett av fem barn, två flickor och tre pojkar. Deras far var sjöman och dog när yngsta barnet, **Edvin**, var bara ett år gammal. Mor **Ebba** blev ensam med barnen, deras tillvaro blev på ett ögonblick full av bekymmer; inga barnbidrag fanns ännu och det gällde att hålla ihop familjen. Om det betalades något stöd av faderns arbetsgivare, eller om kommunen bistod med medel från Änke- och Pupillkassan har jag inte fått reda på och nu är alla gångna ur tiden.

Äldsta sonen, **Georg**, måste sluta skolan och ta tjänst som springpojke på Viktor Ek, också yngsta sonen Edvin fick arbete där när han vuxit till sig. Om mellansonen, **Evert**, har jag inga uppgifter, som gift flyttade han till Viborg och sågs sällan på familjträffarna i min barndom den 1 augusti, som var mor Ebbas födelsedag.

Det jag kan berätta om familjen i Hangö begränsas till vad min adoptivmor Ellen berättade; mycket mera hade jag velat fråga om men mina vuxna år gick åt till arbete och egna barn och när hon inte längre kunde bo ensam och flyttat till mig, var hon redan på väg in i demensens skuggor och dog 1981 i Ekenäs.

Ett hopp tillbaka till Ebbas slitsamma år i Hangö i kampen för att hålla familjen med mat och kläder – de flyttade ofta, berättade mor Ellen för mig, antagligen låg de ibland efter med hyran. Ellen drabbades av anemi när hon var på andra klassen i samskolan (som frielev liksom hennes äldre syster Ella) och fick inte den mat hon hade behövt för att bli frisk fortare. – Jag måste sitta på en dyna

när jag kom tillbaka till skolan, berättade hon, så mager var jag och mina långa flätor var borta.

Pojkarna fiskade ofta och en stående rätt hemma var fisksoppa. Enligt Ellen hade hon bestämt att när hon blev gift skulle hon aldrig koka fisksoppa, så led blev man på den dieten. Bägge döttrarna lärde sig sy sina kläder, mamma sydde också pojkarnas kläder ända tills de började förtjäna. Stora syster **Ella** gifte sig tidigt och Ellen fick ofta ta hand om hennes tre barn, först med att sticka babykläder och senare hjälpa till med vad som behövdes.

Efter mellanskolan fick Ellen tjänst som springflicka på Tidningen Hangö, småningom växte hon till i ålder och visdom och skötte prenumerantlistorna. När hon var ledig och inte behövdes hemma träffade hon sina vänner inom kottieriet, en grupp ungdomar som länge höll ihop. De gjorde små charader, Ellen lärde sig stappa och dansa och hade som paradnummer en parodi på Chaplin. Simning var ett annat stort intresse och i gamla klipp från Hangöbladet förekom hon rätt ofta i notiser om goda placeringar i simtävlingar. Tyvärr gjorde det kalla vattnet i Hangö henne illa och hon drabbades av ett livslångt njurlidande.

Åren gick och Ellen drömde om att gifta sig och få barn som hennes syster.

Hennes hopp stod till en god vän i kottieriet, han var ofta hennes motspelare i deras populära små pjäser, men den drömmen slog inte in. Familjen hölls fortfarande ihop av mor Ebba. Yngsta sonen Edvin bodde ännu hemma tillsammans med Ellen, som började tycka att livet rann ifrån henne när hon hade fyllt 30 år.



Men så började det hända stora saker i Hangö.

Den stora mängd finländare, som via Hangö emigrerade till det förlovade landet Amerika, uppgick under åren 1865–1930 till ca 400.000 personer. Ellen, som upplevde allt detta på nära håll i hangötidningens spalter och nyligen hade genomgått en kärleksorg, bestämde sig hastigt att också hon skulle emigrera! Men de planerna fick hon skrinlägga, syskonen sade att hon behövdes hemma för att ta hand om mamma Ebba, som inte kunde bo ensam. Edvin var ännu då för ung för det ansvaret.

Så blev det. Men egna barn ville Ellen ha och bestämde sig för att gifta sig med en **Alexander**, 18 år äldre. Tyvärr gick också de drömmarna i kras när det visade sig att det inte blev några barn. Ellen hade vid det laget skinn på näsan och ställde ultimatum: antingen adopterar vi ett barn, eller så skiljer vi oss!

Här kommer jag in i berättelsen efter att i nästan två år bott på ett barnhem i Hangö. Nu upprepades historien som hade satt stora prövningar på Ellens mor Ebba med att hålla ihop sin familj – men det är en annan historia. □

Familjerådgivning finns att få

NÄR RELATIONERNA INTE fungerar, vid tunga förluster och vid olika vägskäl i livet är det bra att få samtala med någon. Ett samtal med en utomstående, pålitlig och yrkeskunnig person ger hjälp att strukturera tankarna kring situationen och få nya perspektiv och lösningsmodeller. Det här kan kyrkans familjerådgivning erbjuda. Ingå församling anlitat rådgivningscentralerna i Kyrkslätt och Raseborg.

MAN KAN KOMMA ensam, tillsammans med sin partner eller med någon annan familjemedlem. Samtalen är avgiftsfria och familjerådgivarna har lagstadgad tystnadsplikt. Ingen remiss behövs. Du kan bara ringa.

FAMILJERÅDGIVNINGSCENTRALERNA ERBJUDER också medling vid skilsmässa. Vid medlingen behandlas inte föräldrarnas interna konflikt utan man koncentrerar sig på barnens bästa och på konkreta lösningar och överenskommelser.

Familjerådgivningscentralen Raseborg

Tidsbeställning per telefon: 019 238 281 tisdagar och torsdagar kl. 9–10 och onsdagar kl. 13–14.

Epost: rasedborgfrgc@evl.fi

Familjerådgivare: **Ann-Sofi Storbacka** och **Kesia Edström**

www.rasedborgfrgc.fi

Familjerådgivningscentralen i Kyrkslätt

Tidsbokning per telefon: 0400 889 315 måndagar kl. 13–14 och torsdagar kl. 10–11.

Familjerådgivare: **Anja Saloheimo** och **Pirjo Kettu**

<https://www.kyrkslattsforsamlingar.fi/information-kansli/familjeradgivning>

Ingå församling är med om finansiera rådgivningsverksamheten.

Perheneuvontaa on saatavissa

KUN IHMISSUHTEET EIVÄT ole kunnossa, on ollut raskaita menetyksiä tai kokee olevansa tienhaarassa, on hyvä hakea apua. Keskustelu ulkopuolisen, luotettavan ja ammattitaitoisen henkilön kanssa auttaa jäsentämään ajatuksia elämäntilanteessa ja saamaan uusia näkökulmia ja ratkaisumalleja. Tätä tarjoaa kirkon perheneuvonta. Inkoolaisten käytettävissä ovat Raaseporin ja Kirkkonummen neuvottelukeskukset.

PERHENEUVONTAAN VOI TULLA yksin, kumppanin tai jonkun muun perheenjäsenen kanssa. Palvelut ovat maksuttomia ja perheneuvojilla on laissa säädetty salassapitovelvollisuus. Lähetettä ei tarvita, voit ottaa itse yhteyttä.

PERHENEUVONTAKESKUKSET TARJOAVAT myös sovittelua erotilanteissa. Sovittelussa ei käsitellä vanhempien keskinäisiä kiistoja. Sen sijaan keskitytään lapsen etuun ja käytännöllisiin ratkaisuihin, joihin molemmat vanhemmat voivat sitoutua.

Raaseporin perheasiain neuvottelukeskus

Ajanvaraus puhelimitse 019 238 281, tiistaisin ja torstaisin klo 9–10, ja keskiviikkoisin klo 13–14.

S-posti: raaseporinpank@evl.fi

Perheneuvojat: **Ann-Sofi Storbacka** ja **Kesia Edström**

www.raaseporinpank.fi

Kirkkonummen perheasiain neuvottelukeskus

Ajanvaraus puhelimitse 0400 889 315 maanantaisin klo 13–14 ja torstaisin klo 10–11.

Perheneuvojat: **Anja Saloheimo** ja **Pirjo Kettu**

<https://www.kirkkonummenseurakunnat.fi/apua-ja-tukea/perheneuvonta>

Inkoon seurakunta osallistuu perheneuvonnan kustannuksiin.

Familje-
rådgivnings-
central

RASEBORG
KYRKSLÄTT



Perhe-
neuvonta-
keskus

RAASEPORI
KIRKKONUMMI



Pilgrimsvandringen 13.7. 22 glada pilgrims-
vandrare tillryggalade sträckan Degerby-Ingå
genom skogar och längs småvägar som blev
hela 17 km.

Pyhiinvaellus 13.7. 22 iloista pyhiinvaeltajaa
vaelsi matkan Degerbystä Inkooseen läpi metsien
ja pitkin pikkuteitä, kilometrejä kertyi 17.



**Mässan på Stora Fagerö
28.7.** Skärgårdsmässan hölls
i strålende men stekande
solsken med hela 31 grader
på termometern. Stämningen
var god liksom sången och
gemenskapen.

Messu Stora Fageröllä 28.7.
Saaristomessu pidettiin loista-
vassa säässä joka ajoittain oli
liiankin paahtavaa (31 astetta).
Tunnelma, yhteishenki ja laulu
olivat kuitenkin erinomaisia.



Musik vid havet. Söndagen innan midsommaren är tradi-
tionsenligt en helg för tvåspråkig musikgudstjänst med
Musik vid havet. I år uppträdde kammarmusikfestivalens
egen ensemble under ledning av Nonna Knuutila, samt
Anders Storbacka på orgel. Det digra festivalprogrammet
med bl.a. Stenhammar-kvartetten tog igen hela socknen
med storm från Barösund till kyrkbyns torg till Fagervik,
Täkter och Degerby. Festivalen kunde inte genomföras
utan många kunniga volontärer och samarbete med både
kommun och församling.

Meri ja musiikki. Kamarimusiikkifestivaali Meri ja musiikki
on ollut osa Inkoon alkukesää jo täydet kolmekymmentä
vuotta, ja seudun kirkot ovat olleet musiikin luontaisia
ympäristöjä. Tänä juhluvuonna teemana oli rakkaus, ja
Inkoo Ensemblen jouset olivat mukana sunnuntain jumalan-
palveluksessa Nonna Knuutilan johdolla, Avajaiskonsertti
pidettiin niin ikään kirkossa, lauantai-illan konsertti tunnel-
mallisessa Fagervikin ja hurmaava päätöskonsertti Degerbyn
kirkossa. Täpötäydessä Wallhallassa kuultiin tänä vuonna
naissäveltäjien teoksia.



Ingådagen 29.6. Församlingen var synlig
på Ingådagen liksom Martin Luther som fick
växlande ansikten beroende på vem som ville
fotografera sig. **Inkoon päivä 29.6.** Seurakunta
oli näkyvästi mukana Inkoon päivänä, samoin
Martti Luther, jonka kasvot vaihtuivat sen mukaan
kuka halusi mukaan valokuvaan.



Utfärden 5.6. Utfärden till de västnylänska
kyrkorna samlade många deltagare. Här
besöket i Pojo kyrka. **Retki 5.6.** Retki länsi-
uudenmaan kirkkoihin keräsi monta osan-
ottajaa. Tässä vierailulla Pohjan kirkossa.



Mycket musik. Onsdagar bjöds på musik antingen på
eftermiddagen eller på kvällen. Här spelar Tom Sonntag på
en onsdagseftermiddag. **Paljon musiikkia.** Keskiviikkoisin
oli tarjolla musiikkia kirkossa, joko iltopäivällä tai illalla. Tässä
Tom Sonntag pianon ääressä keskiviikkoiltapäivänä.



Dans har sin plats även vid altaret, under korset och mitt
bland församlingen. Viveca Unnerus har israeliska danser
som sin kallelse, och nu på våren kunde församlingens
dansgrupp fira sitt tioårsjubileum. **Tanssi on iloa ja ylistystä,**
hartautta ja rukousta. Inkoon seurakunnassa on ilmaistu
uskoa nyt kymmenen vuotta Viveca Unneruksen johdolla.
Viikottaiset harjoitukset, lukuisat esiintymiset ja osallistuminen
jumalanpalveluksiin ovat tehneet israelilaisista tansseista
omintakeisen osan seurakunnan elämää.

Gudstjänster och högmässor

RÖVASS

Tvåspråkig gudstjänst med grillfest
Sö 18.8.2019 kl. 16.00
Buss från Ingå kyrkas parkering kl. 15.
Retur kl. 18 från Rövass.

FAGERVIK KYRKA

Tvåspråkig skymningsmessa
Sö 25.8.2019 kl. 18.00

DEGERBY KYRKA

Högmässa
Sö 1.9.2019 kl. 10.00
Högmässa
Sö 13.10.2019 kl. 10.00
Högmässa
Sö 10.11.2019 kl. 10.00

INGÅ KYRKA

Tvåspråkig högmässa
Sö 8.9.2019 kl. 10.00
Konfirmationsmessa
Sö 15.9.2019 kl. 10.00
Högmässa
Sö 22.9.2019 kl. 10.00
Barn gudstjänst
Sö 29.9.2019 kl. 10.00
Missionsdagens tvåspråkig högmässa
Sö 6.10.2019 kl. 10.00
Skördemässa i Ingå kyrka
Sö 20.10.2019 kl. 10.00
Kyrkkaffe i församlingshemmet
Tvåspråkig högmässa
Sö 27.10.2019 kl. 10.00
Allhelgondagens högmässa
Lö 2.11.2019 kl. 10.00
Musikmässa
Sö 3.11.2019 kl. 18.00
Tvåspråkig högmässa
Sö 17.11.2019 kl. 10.00
Högmässa
Sö 24.11.2019 kl. 10.00

Jumalanpalveluksia ja messuja

RÖVASS

Kaksikielinen jumalanpalvelus ja grillijuhlat
Sö 18.8.2019 klo 16.00
Linjaauto lähtee Inkoon kirkon parkkipaikalta
klo 15. Paluu klo 18 Rövassista.

FAGERVIKIN KIRKKO

Kaksikielinen iltamessu
Su 25.8.2019 klo 18.00

INKOON KIRKKO

Kaksikielinen messu
Su 8.9.2019 klo 10.00
Konfirmaatiomessu
Su 15.9.2019 klo 13.00
Pienten kirkko
Sö 29.9.2019 klo 12.00
Lähetyspäivän kaksikielinen messu
Su 6.10.2019 klo 10.00
Kaksikielinen messu
Su 27.10.2019 klo 10.00
Pyhäinpäivänmessu
La 2.11.2019 klo 12.00
Musiikimessu
Su 3.11.2019 klo 18.00
Kaksikielinen messu
Su 17.11.2019 klo 10.00

ILTAKIRKKO

To 17.10.2019 klo 19.00
To 21.11.2019 klo 19.00

Vi möts | Kokoonnumme yhteen

Bibel och arkeologi - kväll 27.8 kl. 18 i Församlingshemmet
Arkeologen **Avner Goren** från Israel berättar om utgrävningar i bibliska länder. Han tolkas till finska av Pentti Holi. Israeliska dansgruppen medverkar. Kaffeservering från kl 17.30.

Raamattu ja arkeologia - ilta 27.8. klo 18 Seurakuntatalolla
Arkeologi **Avner Goren** Israelista kertoo kaivauksista raamatun maissa. Hänet tulkaa suomeksi Pentti Holi. Israelilainen tanssiryhmä esittää tansseja. Kahvitarjoilu 17.30 alkaen.

Gruppaktiviteterna börjar / Ryhmätoiminta alkaa

Bibelgruppen må 2.9 kl. 18.30
i prästgården. Varannan måndag.
Ledare är *Tom Hellsten*.

Raamattupiiri ke 4.9. klo 18, Pappila.
Keskiviikkoisin Pappilassa.
Mikael Tötterman johtaa.

Kyrkokören on 4.9 kl. 19,
i församlingshemmet. Varje onsdag.
Marianne Gustafsson Burgmann leder.

Laulupiiri ti 3.9. klo 13–14,
Seurakuntatalo. Joka toinen tiistai.
Marianne Gustafsson Burgmann johtaa.

Familjecafé to 5.9 kl. 9.30–12,
i församlingshemmet. Varje torsdag
i församlingshemmet, dagklubbens
utrymnen.

Perhekahvila to 5.9. klo 9.30–12,
Seurakuntatalon alakerta. Joka torstai.

Israeliska folkdanser fr 6.9 kl. 18,
församlingshemmets källare.
Varannan fredag.

**Israelilaisten kansantanssi
perj 6.9. klo 18**, seurakuntatalon kellari.
Joka toinen perjantai.

Diakonievenemang / Diakoniatapahtumat

**Söndagen den 6 oktober tvåspråkig
högmässa i Ingå kyrka kl. 10.**

Besök av missionsfamiljen Riikka-Maria och Tomas Kolkka. Efter mässan missionslunch i församlingshemmet kl. 11.30 med kaffe, försäljning av bakverk och lotteri till förmån för missionen. Familjen Kolkka berättar om sitt arbete i Thailand. Varmt välkommen!

Sunnuntaina 6. lokakuuta kaksikielinen messu Inkoon kirkossa klo 10.

Riikka-Maria ja Tomas Kolkka perheineen vieraillee seurakunnassa. Messun jälkeen lähetyslounas seurakuntakodilla klo 11.30. Kahvitarjoilu, myyjäiset ja arpajaiset lähetysten hyväksi. Kolkat kertovat työstään Thaimaassa. Lämpimästi tervetuloa!

**Kvinnobrunch den 19 oktober
kl. 10–12 i Prästgården.**

Familjerådgivare Barbro Näse talar om att vårda din "ork-ide". Avgift 5 euro till välgörande ändamål. Anmälan till *Birgitta Lindell* tfn 040-555 2090 eller birgitta.lindell@evl.fi senast den 12 oktober.

Diakonibasaren den 9 november kl. 10–13 i Prästgården.

Försäljning av bakverk, lotteri och kaffe med dopp till förmån för diakonin i församlingen.

Diakoniamyyjäiset 9. marraskuuta klo 10–13 Pappilassa.

Myynnissä kotileivottua, arpajaiset ja kahvitarjoilu seurakunnan diakoniatyön hyväksi.

**Missionsbasar den 15 december
kl. 15–20 i Prästgården.**

Försäljning av bakverk, lotteri och kaffe till förmån för missionen.

Lähetysmyyjäiset 15. joulukuuta klo 15–20 Pappilassa.

Myynnissä kotileivottua, arpajaiset ja kahvitarjoilu lähetysten hyväksi.

Minnesträningsgrupp och Stödgrupp för närstående i Ingå.

Torsdag kl. 13–14.30: **12.9, 10.10, 7.11, 5.12.** Hålls i Prästgården.
Anmälan: *Hanna Strandell* 0400-321 239, hanna.strandell@espoonmuisti.fi Ordnas av Nylands Minneslots i samarbete med Ingå församling, diakonissa *Birgitta Lindell*.

Info om Minneslots Café

Huvudmålsättningen för Nylands Minneslots verksamhet är att stöda personer med minnessjukdom och deras närstående att fortsätta ett liv som de känner som sitt eget och stöda välmående hemma genom att erbjuda information, handledning och möjlighet att delta. Med vår verksamhet främjar vi också förverkligande av den minnessjuka människans och närståendes rättigheter och får deras röst hörd.

- Stödgrupper för närstående. I gruppen finns det möjlighet att dela erfarenheter med personer i liknande situation samt till trevlig verksamhet tillsammans, "Kamratstöd".
- Minnesträningsgrupper för minnessjuka personer. I gruppen friskar vi upp minnet med olika övningar och verksamhet i trevligt sällskap.

Barn- och ungdomsverksamhet / Lapsi- ja nuorisotoiminta

Söndagsskola för barn i åldern 5 och uppåt
Tvåspråkig söndagsskola börjar söndag **15.9 kl. 12** i Församlingshemmet. Hålls varje söndag. Mer information av ledaren Mirjam Arens, 0400-693004.

Pyhäkoulu lapsille 5 vuotiaille lähtien

Kaksikielinen pyhäkoulu alkaa sunnuntaina **15.9. klo 12** Seurakuntatalolla. Pidetään joka sunnuntai. Lisäinfoa vetäjältä Mirjam Arens, 0400-693004.

Pysselklubb

må 2.9 kl. 13.15–14.45, församlingshemmet nedre våningen. En gång i månaden.

Askartelucherho ma 2.9. klo 13.15–14.45,
Seurakuntatalon alakerta. Kerran kuussa.

Ungdomshuset måndagsöppet **2.9 kl. 15.30–18.30**. Varje måndag

Nuorisotalo avoimet ovet, **ma 2.9. klo 15.30–18.30**. Joka maanantai.

Frukost i prästgården to 19.9 kl. 8.30–10.
En gång i månaden. I samarbete med Inkoon martat.

Aamupala Pappilassa to 19.9. klo 8.30–10.
Kerran kuussa. Yhteistyössä Inkoon marttojen kanssa.

Diakoni / Diakonia

Församlingsträff varannan onsdag kl. 14–16 i Prästgården med **start 11.9**. Kontaktperson: *Birgitta Lindell* tfn 040-555 2090

Missionssyfoeringen varannan onsdag kl. 14 – 16 i Prästgården med **start 18.9**. Kontaktperson: *Siv Björklöf* tfn 040-082 5798

Diakonians ja lähetysten työpaja torstaisin klo 13 kerran kuukaudessa, **alkaen 26.9.**



Ingå församling
erbjuder möjligheten att ha
en stressfri vigsel
torsdag 19.9.2019 kl. 17–21.30.

Vigseltiden bokas via församlingskansliet, där också annan information kan fås. Församlingen har präster, kantorer och sekreterare på plats som betjänar. De par som är intresserade skall skaffa ett intyg över hindersprövning. Hindersprövningen skall begäras tillsammans, senast 7 dagar före vigseldagen. Det är ändå bra att sköta saken i god tid.

Före vigseln hålls samtal med vigselpresten, och önskemål om ingångs- och utgångsmusik kan väljas från en lista över de mest önskade. Efter vigseln bjuder församlingen på kaffe och kaka.

Anhöriga är välkomna, men brudparet kan komma också ensamma. Vigseln är avgiftsfri. Kyrklig vigsel förutsätter medlemskap i kyrkan och genomgången skriftskola.

Mer information om hindersprövning får du på <https://evl.fi/livets-fester/brollop/hindersprovning>

Hindersprövningen kan också begäras genom att besöka kansliet i hemförsamlingen, där brudparet får en vigselbibel som gåva.

TILLÄGGSUPPGIFTER och TIDSBESTÄLLNING:
tfn 09-2219 030 (må-to kl. 9-12)
Församlingskansliet i Ingå

Inkoon seurakunta tarjoaa
mahdollisuuden
stressittömään vihkimiseen
torstaina 19.9.2019 klo 17–21.30.

Vihkimisaika varataan seurakuntaviraston kautta, mistä saa myös lisäinfoa. Seurakunnasta paikalla on palvele-massa pappeja, kanttoreita ja sihteeri. Vihittävien parien tulee hakea esteettömyystodistus. Avioliiton esteiden tutkinta on pyydettyä yhdessä, viimeistään 7 päivää ennen vihkipäivää. Asia on kuitenkin hyvä hoitaa hyvissä ajoin.

Ennen vihkimistä pidetään keskustelu vihkipapin kanssa, sisään- ja ulosmarssimusiikin voi valita listasta, missä on suosituimmat kappaleet. Vihkimisen jälkeen seurakunta tarjoaa kahvia ja kakkua.

Omat läheiset ovat tervetulleita, mutta morsiuspari voi myös tulla yksin. Vihkiminen on maksuton. Kirkollinen vihkiminen edellyttää kirkon jäsenyyttä ja rippikoulua.

Lue lisää avioliiton esteiden tutkinnasta: <https://evl.fi/perhejuhlat/haat/avioliiton-esteiden-tutkinta-ja-esteettomyystodistus>

Esteiden tutkinnan voi myös hoitaa asioimalla kotiseurakunnan virastossa, mistä morsiuspari saa vihkiraamatun lahjaksi.

LISÄINFOA ja AJANVARAUS:
puh. 09-2219 030 (ma-to klo 9-12)
Inkoon seurakuntavirasto